

## Guida di installazione

### Stazione porta

Modello n. **VL-V554EX**  
**VL-V554UEX**



Stazione porta  
(La stazione porta viene indicata nella presente guida con il termine "citofono".)

• Il modello VL-V554EX è destinato al montaggio sulla superficie, il modello VL-V554UEX è destinato al montaggio a filo.

#### Nota per l'installatore

- Prima di collegare o utilizzare il prodotto, leggere l'etichetta posta sul retro del citofono.
- Leggere attentamente la presente guida e installare il prodotto in modo sicuro e corretto attenendosi alle istruzioni fornite. Leggere con particolare attenzione le informazioni nella sezione intitolata "Per la sicurezza degli utilizzatori".
- Utilizzare soltanto attacchi/accessori specificati dal produttore.
- L'installazione deve essere eseguita nel rispetto di tutte le regole di installazione applicabili.
- Panasonic non si assume alcuna responsabilità per lesioni o danni alle proprietà derivanti da guasti dovuti a installazioni improprie o operazioni non previste nella presente guida. Inoltre, qualsiasi malfunzionamento risultante da uso improprio sarà escluso dalla garanzia.
- Per le informazioni pertinenti, fare riferimento alla Guida di installazione del sistema videocitofono.
- Dopo l'installazione, assicurarsi di lasciare la presente guida al cliente.

## Per la sicurezza degli utilizzatori

Al fine di prevenire gravi lesioni e rischi di morte o perdite di beni materiali, è opportuno leggere attentamente la presente sezione prima di utilizzare il prodotto, per garantire che lo stesso venga utilizzato in modo corretto e sicuro.

### AVVERTENZA

#### Prevenzione di incendi, folgorazioni e corto circuiti

- Lasciare che il rivenditore si occupi delle operazioni di installazione. Le operazioni di installazione richiedono tecnica ed esperienza. Il mancato rispetto di queste indicazioni potrebbe provocare incendi, folgorazioni, lesioni personali o danni al prodotto. Consultare il rivenditore.
- Non tentare di smontare o modificare il prodotto. Per le riparazioni, contattare un centro assistenza autorizzato.
- Evitare sempre di effettuare cablaggi durante una tempesta con fulmini.
- Non collegare dispositivi non specificati.
- Non effettuare alcun cablaggio se la corrente elettrica non è stata disattivata.
- Non spruzzare mai acqua (con un tubo di gomma o altri oggetti) direttamente sul prodotto.
- Quando si utilizzano i fili del campanello esistente, è possibile che contengano della tensione CA. Contattare un centro assistenza autorizzato.

### ATTENZIONE

#### Prevenzione delle folgorazioni

- Se il cablaggio è sotterraneo, non effettuare alcun collegamento sotterraneo.
- Se il cablaggio è sotterraneo, utilizzare un tubo di protezione.
- Se il cablaggio è all'esterno, utilizzare un tubo di protezione o uno scaricatore di tensione.

#### Prevenzione delle lesioni

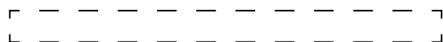
- Installare il prodotto in modo sicuro attenendosi alle istruzioni fornite nella presente guida per evitare che cada dalla parete. Evitare di installare il prodotto su pareti poco resistenti, come quelle costruite con pannelli di gesso, ALC (calcestruzzo leggero sterilizzato in autoclave), blocchi di cemento o impiallacciatura (dello spessore inferiore a 18 mm).

## Per riferimento futuro

Si consiglia di prendere nota dei seguenti dati, utili per le eventuali riparazioni in garanzia.

N. di serie	Data dell'acquisto
(si trova sul retro del prodotto)	
Nome e indirizzo del rivenditore	

Spillare qui lo scontrino comprovante l'acquisto.



Panasonic System Networks Co., Ltd.  
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan  
<http://www.panasonic.net/>

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2013

## Accessori in dotazione per l'installazione

(Solo EX)	(Solo UEX)	

#### Importante:

#### Per installare e configurare il citofono sono necessari i seguenti elementi.

##### [Da procurarsi a cura dell'utente]

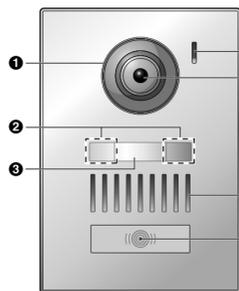
- Viti × 2 (per la base di montaggio): Preparare le viti (disegno a destra) in base a materiale, struttura, lunghezza e ad altri fattori relativi all'area di montaggio e al peso totale degli oggetti da montare.
- Fili (per citofono e altri collegamenti): Preparare i fili con la specifica appropriata. ("Tipo e lunghezza dei fili")



#### Nota:

- In caso di problemi, è preferibile contattare innanzitutto il fornitore dell'apparato.
- Per informazioni relative alla direttiva sulle apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione, fare riferimento alla sezione "Informazioni di carattere generale" nelle Istruzioni d'uso del sistema videocitofono.
- Le illustrazioni riportate nei manuali in dotazione possono variare leggermente rispetto al prodotto effettivo.

## Ubicazione dei controlli



- Coperchio lente
- Spie a LED (per l'illuminazione)
- Placca del nome (accessorio)
  - Può essere montata secondo le esigenze durante l'installazione del citofono.
- Microfono
- Lente della videocamera
- Altoparlante
- Pulsante e indicatore di chiamata (rosso)
  - L'indicatore si illumina in rosso quando l'alimentazione è accesa.

#### Qualità delle immagini del citofono

- È possibile che si verifichino i fenomeni riportati di seguito. Non si tratta di malfunzionamenti.
  - Se la lente della videocamera è illuminata da una luce intensa, ad esempio la luce del sole, nelle immagini può apparire una colorazione irregolare, dovuta alla luce riflessa, oppure righe bianche o cerchi.
  - Le immagini possono apparire distorte a causa delle caratteristiche tecniche della lente della videocamera.
  - In presenza di condizioni di scarsa luminosità nell'area circostante il citofono oppure di notte:
    - Le aree illuminate con luci esterne o gli oggetti bianchi possono apparire verdognoli.
    - Anche se le spie a LED del citofono sono accese, i volti delle persone potrebbero non essere identificabili anche se vicini al citofono, in quanto la luce delle spie a LED non è in grado di illuminare i limiti dell'area visibile (le zone situate direttamente accanto al citofono). (Si consiglia di installare luci aggiuntive nell'area circostante il citofono.)

## Precauzioni per l'installazione

- Per evitare malfunzionamenti o disturbi di comunicazione, non installare il citofono nelle seguenti posizioni:
  - Luoghi in cui sono presenti vibrazioni o altri tipi di impatti.
  - Luoghi in cui si verifica di frequente l'eco.
  - Luoghi in prossimità di elevate concentrazioni di polvere, acido solfidrico, ammoniaca, zolfo o fumi nocivi.
- Se il citofono è sottoposto a luce intensa, il volto del visitatore potrebbe essere difficile da distinguere. Non collocare il citofono nelle seguenti posizioni:
  - Dove lo sfondo è principalmente composto da cielo.
  - Dove lo sfondo è composto da una parete bianca e la luce del sole riflette su di essa.
  - Dove la luce diretta del sole colpirebbe il citofono.
- Non collocare il citofono in posizioni in cui si verifichi eco, in quanto ciò provocherebbe una frequente emissione di segnali acustici nel citofono.
- La protezione dalla polvere/protezione dall'acqua corrisponde a IP54. ("Caratteristiche tecniche")
- Assicurarsi che la parte posteriore del citofono non sia a rischio di contatto con l'acqua.
- In funzione del luogo di installazione, sul coperchio lente del citofono può formarsi della condensa. Questo può determinare l'oscuramento delle immagini. La condensa si dissolve con l'aumento della temperatura.

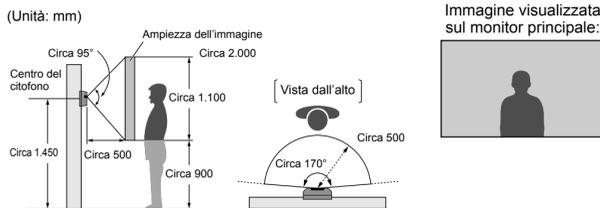
## Posizione di installazione del citofono

#### Altezza di installazione e area visibile dalla lente della videocamera (se collegata alla serie VL-SWD501EX)

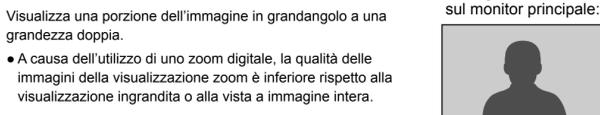
È possibile utilizzare [Impostazioni grandangolo/zoom] sulla stazione monitor principale (denominata "monitor principale") per selezionare l'area visibile quando un visitatore suona; le impostazioni disponibili sono [Grandangolo], [Zoom] e [Tutte] (vista a immagine intera). (Impostazione predefinita: [Grandangolo])

- I valori che seguono sono relativi al citofono installato in posizione standard (il centro dell'altezza del citofono è a circa 1.450 mm) e a una distanza di circa 500 mm dalla lente della videocamera.

#### Quando impostato su grandangolo (impostazione predefinita)

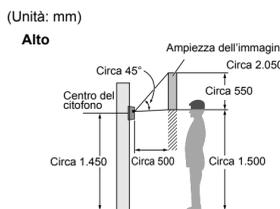


#### Quando è impostato su zoom

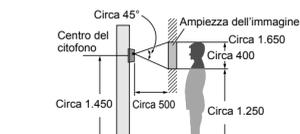


- È possibile utilizzare l'impostazione del monitor principale [Impostazioni posiz. zoom] per selezionare l'area che si desidera vedere quando si utilizza lo zoom. Fare riferimento alle informazioni fornite di seguito e configurare il monitor principale.

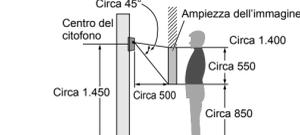
#### Alto e basso



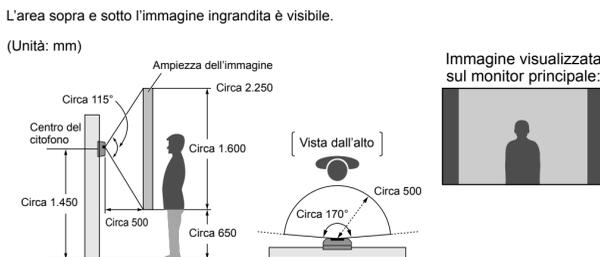
#### Centro (impostazione predefinita)



#### Basso



#### Vista a immagine intera



## Installazione del citofono

#### Importante:

- Sulla superficie inferiore del citofono e sulla base di montaggio sono presenti dei fori per consentire all'acqua di defluire. Non coprirli durante l'installazione.
- Quando si utilizza un cablaggio esistente (ad es. fili carillon):
  - Può contenere una tensione CA che può causare scosse elettriche e/o danneggiare il prodotto.
  - Non utilizzare i seguenti tipi di cablaggio. Rivolgersi ad un tecnico/rivenditore qualificato.



- Per informazioni sui materiali per il cablaggio, vedere "Tipo e lunghezza dei fili" a destra.

VL-V554EX	VL-V554UEX
<p><b>1</b> Attaccare saldamente la base di montaggio alla parete.</p> <p>Viti (da procurarsi a cura dell'utente) × 2</p> <p>Base di montaggio (accessorio)</p> <p>Parete</p> <p>Filo (da procurarsi a cura dell'utente)</p> <p>83,5 mm</p> <p>● Installare la base di montaggio su una parete verticale piana.</p>	<p><b>1</b> Installare la scatola di montaggio a filo sulla parete.</p> <p>Scatola di montaggio a filo (accessorio)</p> <p>Foro di estrazione*1</p> <p>100 mm</p> <p>151 mm</p> <p>37 mm</p> <p>*1 Aprire i fori di estrazione solo in funzione delle necessità di cablaggio.</p>
<p><b>2</b> Utilizzare una chiave a brugola (accessorio) per allentare la vite A e rimuovere il pannello frontale del citofono.</p> <p>Pannello frontale</p> <p>Brugola 2 mm (accessorio)</p> <p>Vite A</p>	<p><b>2</b> Collegare i fili.</p> <p>&lt;Vista posteriore&gt;</p> <p>Terminale del monitor principale</p> <p>Terminali per le serrature elettriche</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Torsione consigliata: 0,5 N·m (5,1 kgf·cm)</li> <li>Torsione massima: 0,7 N·m (7,1 kgf·cm)</li> </ul> <p><b>3-1</b> Allentare le viti.</p> <p><b>3-2</b> Spingere i fili fino ai connettori dei terminali (non polarizzati), quindi serrare le viti.</p>
<p><b>4</b> Attaccare il citofono alla base di montaggio.</p> <p>Viti (accessorio) × 4</p>	<p><b>4</b> Attaccare il citofono alla scatola di montaggio a filo.</p> <p>Viti (accessorio) × 4</p>
<p><b>5</b> Attaccare la placca del nome al citofono e utilizzare la vite A per fissarla al pannello frontale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Scrivere il nome sulla placca del nome in base alle singole esigenze.</li> </ul> <p>Placca del nome (accessorio)</p> <p>Vite A</p> <p>● Torsione consigliata: 0,35 N·m (3,6 kgf·cm)</p>	

## Tipo e lunghezza dei fili

Corsa dei fili	Tipo di filo*1		Lunghezza (Max.)
	Diámetro		
Monitor principale – Citofono	φ 0,65 mm	22 AWG	100 m
	φ 1,0 mm	18 AWG	130 m
	φ 0,5 mm	CAT 5	50 m
Citofono – Blocco elettrico*2	φ 0,5 mm - φ 1,2 mm (24 AWG - 17 AWG)		In base alle specifiche del dispositivo collegato.

\*1 Conduttore: rame rigido

\*2 Quando si utilizza un blocco elettrico, scegliere un dispositivo in base alle indicazioni riportate di seguito:

- Terminale di collegamento blocco elettrico (S1/S2, S3/S4):
  - Chiusura di contatto a secco N/O
  - 12 V CA/CC, meno di 1 A

## Caratteristiche tecniche

Sorgente di alimentazione	Alimentazione fornita dal monitor principale 20 V CC, 0,23 A
Dimensioni (mm) (altezza x larghezza x profondità)	VL-V554EX: 169 x 118 x 30 circa (ad esclusione delle parti sporgenti) VL-V554UEX: 169 x 118 x 16,5 circa (ad esclusione delle incorporazioni nella parete)
Massa (peso)	VL-V554EX: 405 g circa VL-V554UEX: 345 g circa
Ambiente operativo	Temperatura ambiente: da -10 °C a +50 °C circa Umidità relativa (senza condensa): fino al 90 %
Angolo di visualizzazione*1	Orizzontalmente: 170° circa Verticalmente: 115° circa
Metodo di installazione	VL-V554EX: montaggio sulla superficie (base di montaggio fornita in dotazione) VL-V554UEX: montaggio a filo (scatola di montaggio a filo fornita in dotazione)
Intensità di illuminazione minima necessaria	1 lx (entro 50 cm circa dalla lente della videocamera)
Metodo di illuminazione	Spie a LED
Classificazione IP	IP54*2
Classificazione IK	Conforme a IK07

\*1 Se collegato al sistema videocitofono serie VL-SWD501EX.

\*2 La resistenza all'acqua è garantita solo se il citofono è installato correttamente secondo le istruzioni fornite in questa guida e se vengono adottate misure di protezione dall'acqua adeguate.

#### Nota:

- Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- I nomi, i nomi di aziende, i nomi dei prodotti, i nomi dei software e i logotipi citati nel presente manuale sono marchi commerciali o marchi registrati delle aziende interessate.

#### Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate

Questi simboli (①, ②, ③) sui prodotti, sulla confezione e/o sulla documentazione di accompagnamento indicano che i prodotti elettrici ed elettronici usati e le batterie non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici generici. Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC. Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli. Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.

#### Per utenti commerciali nell'Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.

#### Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea

Questi simboli (①, ②, ③) sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.

#### Nota per il simbolo delle batterie

Questo simbolo (②) può essere usato in combinazione con un simbolo chimico (Ⓝ); in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

## Pulizia

Pulire il prodotto utilizzando un panno morbido e asciutto. In presenza di sporco abbondante, pulire il prodotto con un panno leggermente umido.

#### Importante:

- Non utilizzare sostanze contenenti alcol, polvere lucidante, detersivi in polvere, benzina, solventi, cera, petrolio né acqua bollente. Inoltre, non spruzzare con insetticidi, detersivi per vetro o lacca per capelli. Queste sostanze potrebbero produrre modifiche nel colore o nelle qualità.